

32004R0016

L 4/3

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

8.1.2004

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 16/2004 НА КОМИСИЯТА**от 6 януари 2004 година****за прилагането на Регламент (ЕО) № 1177/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно статистическите данни на Общността за доходите и условията на живот (EU-SILC) във връзка със списъка на целевите вторични променливи, отнасящи се до „междугенерационното наследяване на бедността“**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1177/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 16 юни 2003 г. относно статистическите данни на Общността за доходите и условията на живот (EU-SILC) ⁽¹⁾, и по-специално член 15, параграф 2, буква е) от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 1177/2003 въведе обща рамка за системното изготвяне на статистическите данни на Общността за доходите и условията на живот, обхващащи съставими и съвременни данни от моментното състояние и данни от повторени във времето изследвания и относно равнището и състава на бедност и социалната изолация на национално равнище и на равнището на Европейския съюз.
- (2) В съответствие с член 15, параграф 2, буква е) от Регламент (ЕО) № 1177/2003 необходими са мерки за изпълнение относно списъка на целевите вторични области и променливи, които се включват всяка година в компонента на данните от моментното състояние на EU-SILC. За 2005 г., трябва да се дефинира списъкът на целевите вторични променливи, включени в модула „Междугенерационно наследяване на бедността“ (особено за образованието и професионалната подготовка на родителите, като ключови области на влияние върху социалната изолация, оказващи

въздействие върху риска от бедност в зряла възраст), включително спецификация на кодовете на променливите и дефинициите.

- (3) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Статистическия програмен комитет,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Списъкът на вторичните целеви променливи, кодовете на променливите и дефинициите за Модул 2005, отнасящ се до „Междугенерационното наследяване на бедността“, които трябва да бъдат включени в компонента на моментното състояние на статистическите данни на Общността за дохода и условията на живот (EU-SILC) са, както е предвидено в приложението.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 6 януари 2004 година.

За Комисията

Pedro SOLBES MIRA

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 165, 3.7.2003 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

По смисъла на настоящия регламент се прилагат следните единици, начини за събиране на данни, референтни периоди и дефиниции.

1. Единица

Информация се предоставя за всички настоящи членове на домакинства или, ако е приложимо, за всички подбрани респонденти над 24-годишна възраст и под 66-годишна възраст.

2. Начин за събиране на данни

Поради характеристиките на информацията, която трябва да се събира, се разрешават само персонални интервюта (интервюта по делегация като изключение за лица, които отсъстват временно или са недееспособни) или информация, извлечена от регистрите.

3. Референтен период

Референтният период е когато интервюираният е младеж на възраст между 12 и 16 години. Ако респондентът се колебае или пита за конкретна възраст, следва да се използва 14-годишна възраст.

4. Дефиниции

- а) баща: лице от мъжки пол, което интервюираният счита за свой баща, когато интервюираният е бил младеж;
- б) майка: лице от женски пол, което интервюираният счита за своя майка, когато интервюираният е бил младеж;
- в) роден брат или сестра: братя и сестри, които са живели в едно и също домакинство с интервюирания, когато интервюираният е бил младеж;
- г) основен: (в състава на основното семейство, основен брой родни братя и сестри, статут на основната дейност и основна професия) се отнася до ситуацията, която е продължила най-дълго време, когато интервюираният е бил младеж. Ако не сме сигурни, коя ситуация е продължила най-дълго време, това е ситуацията, която е оставила най-силно впечатление.

ОБЛАСТИ И СПИСЪК НА ЦЕЛЕВИТЕ ПРОМЕНЛИВИ

Наименование на променливата	Модул 2005	Код
	Междугенерационно наследяване на бедността	Целева променлива
Исходни данни		
RB030	Идентификационен номер	Персонален ИН Персонален идентификационен номер (ПИН)
PM005	0 + (формат 2,5)	Персонална междугенерационна тежест от моментното състояние Тежест
Семейни данни		
PM010	1 2 3 4 5 6 7	Състав на основното семейство Живял с двамата родители Живял със самотна майка (семейство с един родител) Живял със самотен баща (семейство с един родител) Живял с майка си и с новия партньор/съпруг на майката Живял с баща си и с новия партньор/съпруга на бащата Живял в друго частно домакинство, приемно семейство Живял в колективно домакинство или институция
PM010_F	- 1	Липсва
	1	Променливата е попълнена

Наименование на променливата	Модул 2005	Код
	Междугенерационно наследяване на бедността	Целева променлива
PM020	Година	Година на раждане на бащата Годината, изписана с четири цифри
PM020_F	- 2	Няма данни (няма баща)
	- 1	Липсва
	1	Променливата е попълнена
PM030	Година	Година на раждане на майката Годината, изписана с четири цифри
PM030_F	- 2	Няма данни (няма майка)
	- 1	Липсва
	1	Променливата е попълнена
PM035	Брой	Основен брой на родните братя или сестри Броят в две цифри
PM035_F	- 1	Липсва
	1	Променливата е попълнена
Данни за образованието		
PM040		Най-високото образователно ниво, постигнато от бащата по ISCED ⁽¹⁾
	0	По-ниско от основното образование
	1	Основно образование
	2	Долен курс на средно образование
	3	Горен курс на средно образование
	4	Допълнително образование над средното, което не е висше
	5	Първа степен на висшето образование
	6	Втора степен на висшето образование
PM040_F	- 2	Няма данни (няма баща)
	- 1	Липсва
	1	Променливата е попълнена
PM050		Най-високото образователно ниво по ISCED ⁽¹⁾, постигнато от майката
	0	По-ниско от основното образование
	1	Основно образование
	2	Долен курс на средно образование
	3	Горен курс на средно образование
	4	Допълнително образование над средното, което не е висше
	5	Първа степен на висшето образование
	6	Втора степен на висшето образование
PM050_F	- 2	Няма данни (няма майка)
	- 1	Липсва
	1	Променливата е попълнена

⁽¹⁾ ISCED 1977: Международен стандарт за класификация на образованието 1977 г.

Наименование на променливата	Модул 2005	Код
	Междугенерационно наследяване на бедността	Целева променлива
Данни за професията		
PM060		Статут на основната дейност на бащата
	1	Заето лице
	2	Самостоятелно заето лице
	3	Неплатен работник в семейството
	4	Безработен
	5	Пенсиониран, пенсиониран предсрочно
	6	Домакинска работа на пълен работен ден
	7	Друго
PM060_F	- 2	Няма данни (няма баща)
	- 1	Липсва
	1	Променливата е попълнена
PM070		Основна професия на бащата ⁽¹⁾
	Код по ISCO	ISCO-88(COM) ⁽²⁾ В две цифри
PM070_F	- 2	Няма данни (бащата никога не е имал работа, няма баща)
	- 1	Липсва
	1	Променливата е попълнена
PM080		Статут на основната дейност на майката
	1	Заето лице
	2	Самостоятелно заето лице
	3	Неплатен работник в семейството
	4	Безработна
	5	Пенсионирана, пенсионирана предсрочно
	6	Домакинска работа на пълен работен ден
	7	Друго
PM080_F	- 2	Няма данни (няма майка)
	- 1	Липсва
	1	Променливата е попълнена
PM090		Основна професия на майката ⁽¹⁾
	Код по ISCO	ISCO-88(COM) ⁽²⁾ В две цифри
PM090_F	- 2	Няма данни (майката никога не е имала работа, няма майка)
	- 1	Липсва
	1	Променливата е попълнена

⁽¹⁾ Ако PM060 или PM080 = 4, 5, 6 или 7, това се отнася за последната професия.

⁽²⁾ ISCO-88(COM): Международен стандарт за класификация на професиите (За целите на Европейския съюз), издание 1988 г.